

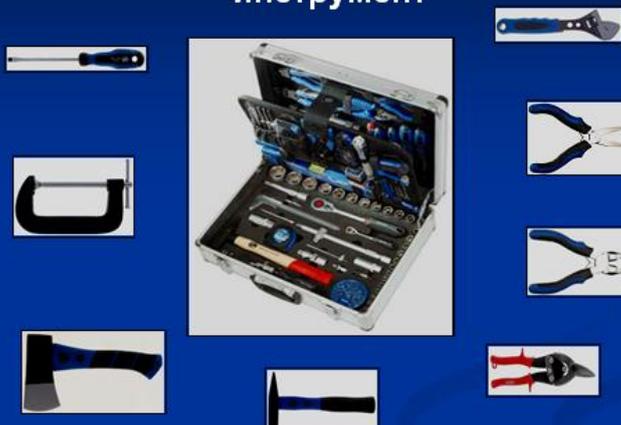
Информационный журнал компании «МЕТА-ГРУП»
ул. Зоряна, 22, с. Петровское, Киевская обл. Киево-Святошинский р-н
тел. (044) 200-50-70, факс (044) 200-50-72
www.metagroup.com.ua

Компрессоры
Электростанции
Бензоинструмент
Деревообработка
Металлообработка
Ручной инструмент
Электроинструмент
Строительная техника
Сварочное оборудование
Грузоподъемное оборудование



Новинка!

Высококачественный профессиональный ручной инструмент



- Выполнен из легированной, хромованадиевой стали (Cr-V).
- Оксидированное покрытие защищает инструмент от коррозии

Utool

ИНСТРУМЕНТ ПРОФЕССИОНАЛА

Читайте в этом номере:

“INTERBUDEXPO 2011”

“INTERBUDEXPO” - это международная выставка новых строительных материалов и технологий, имеющая своей целью способствовать созданию в Украине современного строительного комплекса.

На выставке были широко представлены все отрасли строительного комплекса, ведущие мировые компании и бренды.

...подробнее на стр.2

AGT VRN1400/VR600 электрический вибратор для уплотнения бетона

Эти надежные и легкие вибраторы помогают удалять пузырьки воздуха из жидкого бетона.

...подробнее на стр. 4

Немецкие технологии для профессионалов

Портфель брендов «МЕТА-ГРУП» динамично развивается, чтобы предлагать своим клиентам только самое востребованное и необходимое оборудование и инструменты. С 2011 года мы рады сообщить Вам о еще одной новинке – электроинструменте «AEG».

...подробнее на стр. 5

Выбор мотопомпы

Мотопомпа - это центробежный насос, работающий за счет двигателя внутреннего сгорания.

Главное преимущество мотопомпы по сравнению с электроаналогами - полная автономность и независимость от наличия питающего напряжения. Они работают на бензине или солярке.

...подробнее на стр. 67



Лучшие бензиновые пилы: делаем правильный выбор

Современные производители бензиновых пил отточили свои технологии производства до самого высокого уровня, сейчас в магазинах сложно найти откровенно некачественную и неудобную модель пилы.

...подробнее на стр.90

Уважаемые партнеры!

С большим удовольствием приглашаем Вас посетить наш стенд на «19 Международном автосалоне SIA 2011».

Выставка будет проводиться с 25 по 25 мая 2011 г в Международном Выставочном Центре (г. Киев, Броварской пр-т, 15).

Вы сможете ознакомиться с новинками инструмента и оборудования, получить новые каталоги и рекламные материалы, а также пообщаться со специалистами ООО «ТД «МЕТА-ГРУП».

INTERBUDEXPO 2011

«INTERBUDEXPO» - это международная выставка новых строительных материалов и технологий, имеющая своей целью способствовать созданию в Украине современного строительного комплекса.

На выставке были широко представлены все отрасли строительного комплекса, ведущие мировые компании и бренды.

Заняв место в павильоне и на открытой площадке «МЕТА-ГРУП» смогла представить свой ассортимент в разных товарных категориях.

Особое внимание посетителей привлекла экспозиция на открытой площадке, так как представляла широкий ассортимент строительной техники.

Техника «AGT» - это виброплиты и вибротрамбовки для работы с песком и грунтом, гравием, тротуарной плиткой; швонарезчик; высокочастотный конвектор и маятниковый вибратор, шлифовальные машины по бетону и виброрейки. А также широкий ассортимент генераторов различной



мощности с надежными двигателями HONDA. Продукция «AGT» также была представлена строительным оборудованием, таким как глубинный вибратор EV 2000 с гибким валом, электропреобразователь ECHF 2000/2 и виброплита PC 90 RPA, которая укомплектована колесами для транспортировки, баком для воды и опрыскивателем.

Техника IngersollRand – способна обеспечить потребности большого строительства, требующего наличия мощных машин, таких как винтовой компрессор 7-31E мощностью 25,8 кВт. Это передвижной компрессор с дизельным приводом Ingersoll-Rand, позволяющие получать надежный источник сжатого воздуха и способный работать в условиях отрицательных температур за Полярным кругом и при высоких температурах. Полностью автоматическое,

плавное регулирование постоянно приводит в соответствие потребление сжатого воздуха и частоту вращения двигателя, что позволяет обеспечить исключительно низкий расход топлива и стабильные характеристики сжатого воздуха. Высокая сепарация масла обеспечивает исключительно низкое его содержание – менее 5 мг/куб.м. Встроенный генератор позволяет, одновременно со сжатым воздухом, получать электроэнергию для питания сварочных аппаратов, электроинструмента и так далее.

Также на экспозиции открытой площадки «МЕТА-ГРУП» электростанции «DaiShin», мотопомпы «DaiShin»₂



для чистой воды, для полугрязной воды и для грязной воды.



Впервые на стендах в павильоне был представлен профессиональный ручной инструмент «**UTOOL**», «**GROZ**», степлеры и скобы ТМ «**KANGARO**».

Стенд грузоподъемного оборудования «**JET**» был укомплектован не только грузовыми и электроталиями различной грузоподъемности и длины цепи, но и текстильными стропами грузоподъемностью 2900 кг и 3900 кг. А ТМ «**DECA**» представила широкий ассортимент сварочного, зарядного и пускозарядного оборудования.

Среди электроинструмента, помимо продукции «**Eibenstock**», также была представлена новинка – инструмент «**AGP**» - один из лидеров в индустрии профессионального электроинструмента – высококачественные машины для специальных задач. Специальные машины и высокое качество этого инструмента способно решить задачи специалистов в строительстве, металлообработке, деревообработке.

Но это не единственная новинка в категории электроинструмента. На этой выставке «**МЕТА-ГРУП**» представила продукцию ТМ «**AEG**» - немецкий инструмент для профессионалов. Обширный ассортимент электроинструментов АЕГ включает в себя отбойные молотки, дрели, ударные дрели, в том числе и с алмазными коронками, шуруповерты и аккумуляторные инструменты, штроборезы, прямые и угловые шлифмашины, лобзики и циркулярные пилы, а также множество других инструментов для обработки древесины и металла.

В рамках выставки мы проводили демонстрацию инструмента «**AEG**» на стенде. Наши гости имели возможность оценить высокое качество и простоту использования этого инструмента в действии.

В категории мототехники мы представили не только уже хорошо известные потребителям мотокосы «**DaiShin**», но и новинку – мототехнику японской компании «**MARUYAMA**», известную во всем мире уже с 1895 года. «**MARUYAMA**» - это чрезвычайно мощная, высококачественная мототехника с высокой



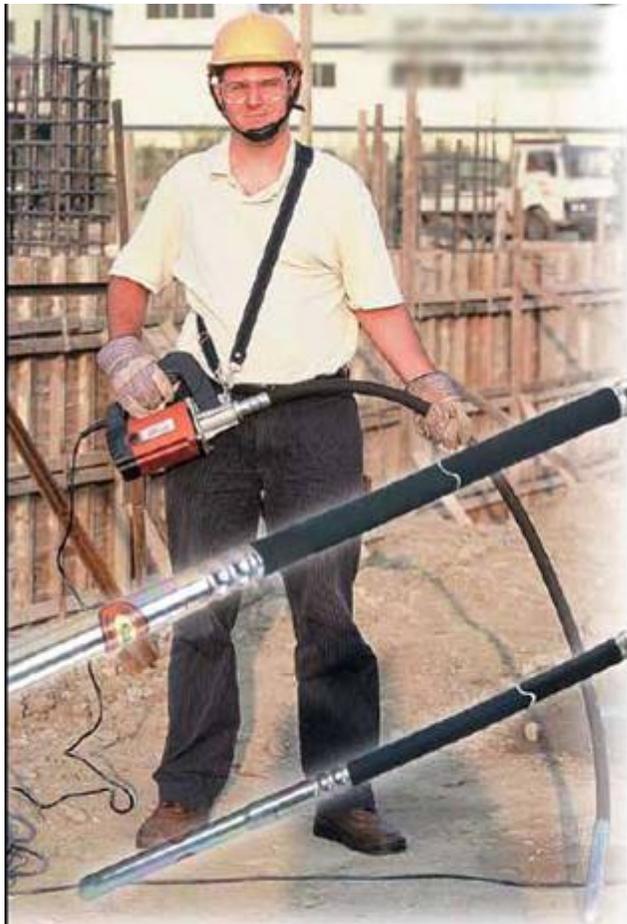
продуктивностью и производительностью. Это оборудование высокого качества и несравненной надежности. Люди, которые рассчитывают на свое оборудование каждый день, нуждаются в наилучшем, а это именно то, что предлагает «**MARUYAMA**».

Новинка!

AGE®

VRN1400/VR600 электрический вибратор для уплотнения бетона

Эти надежные и легкие вибраторы помогают удалять пузырьки воздуха из жидкого бетона. Комплекуются вспомогательными ремнями, так что их легко использовать в любых условиях.



VRN1400



VR600

Дополнительное оборудование

Гибкие валы для электрического вибратору (при заказе укажите нужный код)

Артикул	Размер
AZ017	28мм x 1000мм
AZ013	28мм x 1780мм
AZ019	28мм x 3000мм

Артикул	Размер
AZ018	38мм x 1000 мм
AZ014	38мм x 1780 мм
AZ015	38мм x 3000мм

Стандартная комплектация

VRN1400

Боковая ручка
Защитный ремень

VR600

Боковая ручка

Модель	VRN1400	VR600
Входная мощность	1400 Вт	600Вт
Напряжение	230В / 60 Гц	230В / 60 Гц
Количество оборотов холостого хода	16,000 об / мин	20,000 об / мин
Сила вибрации	11,000 В/мин	14,000 В/мин
Типы валов	AZ013, AZ014, AZ015 AZ017, AZ018, AZ019	AZ017, AZ013
Постепенный старт	в наличии	нет
Вес нетто (только мотор)	4.3 кг	2.45 кг

Новинка!

Немецкие технологии для профессионалов

Портфель брендов «МЕТА-ГРУП» динамично развивается, чтобы предлагать своим клиентам только самое востребованное и необходимое оборудование и инструменты. С 2011 года мы рады сообщить Вам о еще одной новинке – электроинструменте «AEG».

Обширный ассортимент электроинструментов AEG включает в себя отбойные молотки, дрели, ударные дрели, в том числе и с алмазными коронками, шуруповерты и аккумуляторные инструменты, штроборезы, прямые и угловые шлифмашины, лобзики и циркулярные пилы, а также множество других инструментов для обработки древесины и металла.



AEG предлагает также ассортимент высококачественных принадлежностей, разработанных для электроинструментов AEG.

Немного фактов о компании. Штаб-квартира компании AEG находится в городе Винненден под Штутгартом, Германия, где инженеры, рабочие и управляющие работают для миллионов клиентов по всему миру.

Инструменты AEG производятся на современных заводах с использованием новейших технологий. Широкий ассортимент продукции включает в себя 100 различных наименований инструментов, более 2500 принадлежностей и множество дополнительных системных решений.

Электроинструменты AEG представлены на рынках почти 70 стран, авторизованные дилеры и сервисная сеть работают еще в 80 странах. Специализированная оптовая база в Бельгии поставляет продукцию клиентам по всему миру.

Имея за плечами столетний опыт внедрения инноваций, компания AEG всегда на один шаг впереди своих конкурентов на пути к новым стандартам качества.

Всесторонние исследования продукции, потребностей профессиональных пользователей - часть процесса разработки и производства. Перед представлением на рынке вся продукция AEG тщательно тестируется на соответствие высочайшим стандартам качества и надежности. Внедрение новых технологий позволяет AEG делать инструменты более производительными, простыми в управлении, и, конечно же, безопасными. Они становятся более мощными, легкими, компактными и более удобными в работе. Они разрабатываются для удобного управления с оптимальным расположением выключателей и рукояток.

Электроинструменты AEG необычайно надежны. Цельнометаллический корпус из алюминиево-магниевого сплава легок и чрезвычайно надежен. Даже в тяжелых условиях работы электроинструменты AEG гарантируют исправность и долгий срок службы.

В 1996 компания AEG получила сертификат ISO 9001 за качественный менеджмент в области дизайна, проектировки, производства и сервиса. Комплексная система защиты окружающей среды отвечает международным стандартам DIN EN ISO 14001.



Выбор мотопомпы



Мотопомпа - это центробежный насос, работающий за счет двигателя внутреннего сгорания.

Главное преимущество мотопомпы по сравнению с электроаналогами - полная автономность и независимость от наличия питающего напряжения. Они работают на бензине или солярке.

Как правильно выбрать мотопомпу?

Выбрать мотопомпу не составляет проблем. Нужно, всего лишь, ответить на следующие вопросы:

Какие условия на всасывании?

При этом нужно помнить, что максимальная глубина всасывания от 7,5 м до 8,5 м в зависимости от модели. Практически все мотопомпы являются самовсасывающими, имеют встроенный обратный клапан. Таким образом, для первоначального запуска необходимо заполнить только корпус насосной части водой и мотопомпа произведет всасывание с пустым всасывающим шлангом. Шланг на всасывании должен применяться армированный, не сжимающийся.

Каков характер загрязненности воды?

Все мотопомпы комплектуются фильтрами-сетками на всасывании. Размер отверстий на этих фильтрах обуславливает размер твердых частиц, допустимый для работы мотопомпы. По строению насосной части мотопомпы делятся на центробежные с открытым рабочим колесом и мембранные (диафрагменные). Мембранные мотопомпы применяются, например, для откачки фекальных колодцев с малым содержанием воды, отходов животноводческих ферм, для перекачки сметанообразных жидкостей, неагрессивных к материалам, из которых изготовлена насосная часть.

Какая температура перекачиваемой жидкости?

Все мотопомпы рассчитаны на работу с жидкостями до +90°С. При этом нужно помнить, что по законам физики при увеличении температуры резко уменьшается глубина всасывания. Все характеристики (подача, напор, глубина всасывания) приводятся для нормальных условий, т.е. для воды температурой +20°С.

Необходимая подача?

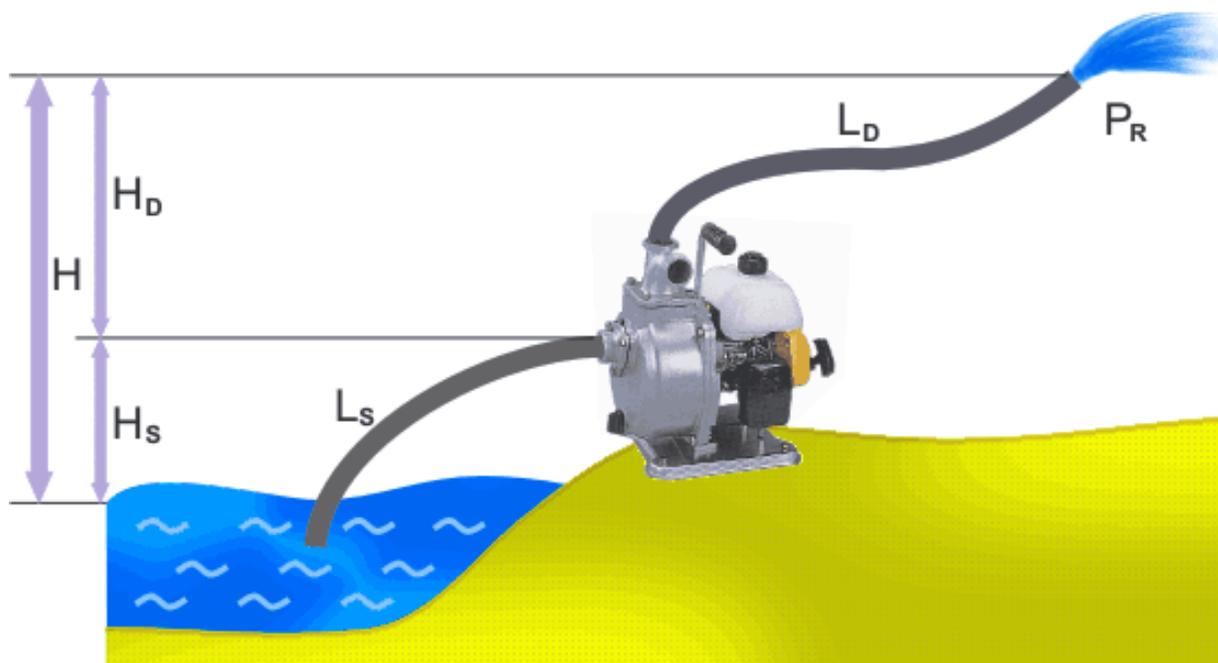
Можно подобрать мотопомпу почти на любые требуемые параметры. Существуют как большие мотопомпы производительностью до 1350 куб.м/ч, например, для откачки котлованов, борьбы с наводнениями, так и маленькие мотопомпы для частного сектора, например, для водоснабжения дома при отсутствии электричества.

Необходимый напор?

Мотопомпы для откачки жидкостей, как правило, не нуждаются в больших напорах, поэтому мотопомпы для этих целей изготавливают с напорами 25-35 метров.

Выбор модели мотопомпы зависит от ее применения для конкретных условий. Исходными данными являются:

- Максимальная производительность (л/мин)
- Высота водяного столба между расположением мотопомпы и точкой разбора.
- Потери во время передачи воды (гидравлическое сопротивление в трубопроводах, соединениях, кранах).



Где:

Q - производительность (л/мин)

H - высота точки разбора от поверхности забора воды

Hs - высота расположения помпы по отношению уровня забора воды

Hd - высота подъема

Pr - давление жидкости на выходе в точке разбора (1 бар=10 м)

L - общая длина трубопровода от точки забора до точки разбора

Ls - длина трубопровода от точки забора до помпы

Ld - длина трубопровода от помпы до точки разбора

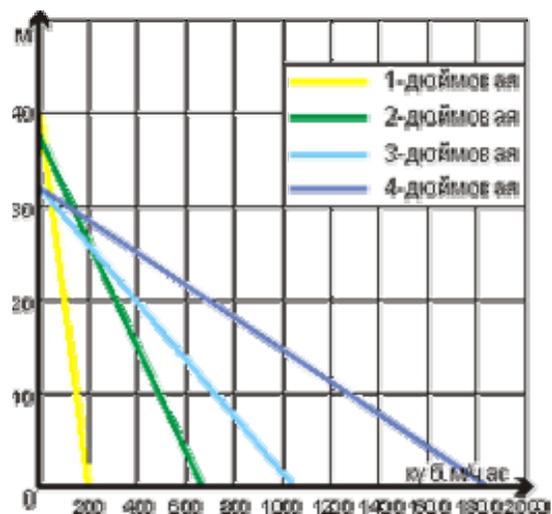
K - эквивалент в метрах гидравлических потерь (см. таблицу)

Тип соединений	Гидравлические потери
Кран полностью открыт	1 м
Т-образный переходник	3 м
Разворот на 180 градусов	2,5 м
Поворот на 90 градусов	2 м
Изгиб на 45 градусов	1,5 м

Формула расчета:

$$H = H_s + H_d + Pr$$

$$L = L_s + L_d + K$$



Пример расчета:

Для мотопомпы производительностью 600 л/мин с патрубками 2х2 дюйма или 50х50 мм, установленной на расстоянии 2 м от водоема ($L_s = 2$ м) с длиной подающего шланга 50 м ($L_d = 50$ м). Дополнительно подсоединен кран ($K = 1$ м).

Помпа установлена на высоте 5 м от поверхности забора ($H_s = 5$ м). Высота точки разбора от мотопомпы - 2 м ($H_d = 2$ м). Желаемое давление на выходе (в точке разбора) должно составлять 0,5атм, что соответствует примерно 5 м водяного столба ($P_r = 5$ м).

Общий расчет длины трубопровода:

$$L = L_s + L_d K = 2 + 50 + 1 = 53 \text{ м}$$

Расчет общей высоты подъема:

$$H = H_s + H_d + P_r = 5 + 2 + 5 = 12 \text{ м}$$

Расчет эквивалентной высоты подъема:

$$H_{\text{э}} = H + 0,25 * L = 12 + 0,25 * 53 = 25 \text{ м}$$

По графику для двухдюймовой помпы величина расхода воды в точке разбора при полученном значении эквивалентной высоты составляет примерно 200 л/мин.

Если Вам необходима мотопомпа, то «МЕТА-ГРУП» предлагает новинку – мотопомпу ТМ «**MARUYAMA**» **MP 2523** высокой продуктивности с 2-тактным двигателем. Надежное японское качество, повышенный ресурс эксплуатации, легкий запуск, портативность, высокие напорные характеристики при небольшой массе агрегатов отличительные черты этой продукции.

Отличительные характеристики мотопомпы «**MARUYAMA**» **MP 2523**:

- портативные мотопомпы «**MARUYAMA**» отличного качества известны во всем мире;
- крыльчатка изготовлена из прочного чугуна и имеет карбид кремниевые сальники;
- высокопортативная 1-дюймовая помпа, необычайно компактная и легкая, принадлежит к профессиональному классу помп с необычайно долгим сроком службы.
- в дополнительном оборудовании имеет набор насадок для орошения и пожаротушения

Новинка!



2-тактная мотопомпа	MP2523
Модель двигателя	EE230
Рабочий объем, см ³	22,5
Топливный бак, л	0,6
Вес, кг	4,7
Макс. об'єм, л/хв. 110	
Продуктивность, л	115
Высота подачи, м	36
Диаметр входа/выхода, дюйм	1
Система запуска	Ручная



Лучшие бензиновые пилы: делаем правильный выбор

Современные производители бензиновых пил отточили свои технологии производства до самого высокого уровня, сейчас в магазинах сложно найти откровенно некачественную и неудобную модель пилы. На европейском рынке ведущими производителями бензиновых пил являются немецкая компания Stihl, шведская компания Husqvarna, также бензопилы производят многие другие крупные компании. Чтобы выйти на мировой рынок, где уже прочно укоренились столь известные европейские конкуренты, японские производители должны были предложить совершенно оригинальный товар. Японская компания «**Maruyama**» разработала *бензопилы* идеального качества, не повлекшие ни одного нарекания со стороны пользователей всего мира.

Выделим основные качества, которыми следует руководствоваться при покупке бензопилы:

- картер у пилы должен быть металлическим
- фильтрация воздуха по двойной системе
- у пилы должно быть два поршневых кольца, кованые коленвал и шатун
- качественный стартер.

Японская бензопила **Maruyama MCV3100(14)** отвечает всем этим требованиям, в то время как не каждый европейский производитель может похвастаться такими пилами.

Бензопилы Maruyama - идеальны для профессиональных садоводов и специалистов по уходу за деревьями в поисках профессиональной, мощной пилы с легким весом. Эти бензопилы отлично выполняют работу по восстановлению и уходу за деревьями.

Также бензопила Maruyama **MCV3100(14)** объединяет новейшие технологии, включая совершенные антивибрационные системы, систему уменьшения отдачи и инерционные цепные тормоза для безопасной работы. Она оснащена:

- транзисторной электрической системой зажигания;
- карбюратором Walbro с праймером;
- кованным стальным шатуном;
- эффективной центробежной муфтой сцепления и стандартной пусковой системой.
- А также, имеет регулируемую подачу масла сверху и легкий доступ к системе воздушной фильтрации.

Бензопила	MCV3100 (14)
Двигатель	2-тактный
Рабочий объем, см ³	30,1
Топливный бак, л	0,24
Масляный бак, л	0,18
Шина, дюйм / см	14/35
Тип цепи	91VG
Шаг цепи, мм (дюйм)	9,53 (3 / 8)
Макс.мощность, кВт / (об / мин.)	1,03 / 9500
Рукоятка	Задняя
Натяжения цепи	Стандартное винтовое
Вес, кг	3,3
Уровень шума, дБ	109
Уровень вибрации, м/с ²	4,9

Правила ухода

Если за бензопилой ухаживать регулярно, то она будет хорошо работать, и ее великолепный внешний вид сохранится надолго, неспроста бензопила - инструмент женского рода. Регулярный уход требуется даже не отягченным трудом «домохозяйкам», т. е. бензопилам, большее время находящимся в кладовке. Благодаря правильному уходу, бензопила всегда будет находиться в работоспособном состоянии. Перед прочтением инструкции к инструменту советуем ознакомиться с общими рекомендациями.

Цепь: Наиболее распространенной операцией технического обслуживания бензопилы является заточка зубьев цепи. Для этого не нужно снимать цепь с направляющей шины. Затачивают зубья с круглого напильника с разных сторон попеременно. На каждый зуб нужно делать одинаковое число движений. Чтобы править ограничитель пропила садовой техники, используют плоский напильник. Это требуется, поскольку должна сохраняться неизменная разница высоты ограничителя пропила и верхней режущей кромки. Данное правило соблюдается за счет калибра, представленного металлической пластиной. Бензопилы многих производителей укомплектованы специальными наборами заточных инструментов.



Замена цепи бензопилы производится, когда сравниваются верхняя кромка и нанесенная на нее риска. При замене цепи нужно перевернуть направляющую шину, поскольку так она будет равномерно изнашиваться с двух сторон и прослужит дольше.

В процессе работы бензопилы большой нагрузке подвергается звездочка цепи. Необходимо менять изношенную звездочку, поскольку она плохо сцепляется с цепью. Смазка цепи автоматическая. Однако подача масла регулируется. Когда осуществляется пиление сухой твердой древесины, требуется больше масла. При обработке влажной мягкой древесины уменьшают подачу масла.

При работе бензопилы нужно регулярно контролировать присутствие масляной пленки. Отсутствие пленки свидетельствует о том, что в масляном баке пусто либо засорен масляный канал. Последний случай требует разборки и прочистки системы смазки.

Чистим, моем. Время от времени требуется чистка свечи зажигания или ее замена при сильном износе. Обязательна чистка воздушного фильтра. Если вы наблюдаете снижение эффективности работы цепной бензопилы, возможно, необходима чистка засорившегося глушителя или диска вентилятора.

После работы бензопилы нуждаются в чистке направляющей шины. Просматривайте направляющий паз, чтобы на нем не было налета смолы. Для промывки шины используют керосин. Тормоз цепи бензопилы загрязняют опилки и другой мусор. Его также чистят керосином. Прежде чем работать с бензопилой, проверяйте, исправен ли тормоз цепи.

По вопросам ремонта оборудования и заказа запчастей, обращайтесь
СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ТД «МЕТА-ГРУП»
с. Петровское, ул. Зоряна, 22, Киево – Святошинский р-н, Киевской обл. 08141
тел. (044) 200-50-61 – ремонт; (044) 200-50-62 – заказ запчастей
факс (044) 200-50-70 www.metagroup.com.ua

Уважаемые партнеры!

Если Вас особенно интересует какая-то тема, пишите нам, мы будем рады осветить ее на страницах нашего журнала.
e-mail: o.kotlyar@metagroup.com.ua www.metagroup.com.ua